Important Notes on Personal Data 有關個人資料的重要須知

The UMP eCard App will be available for HKU members from April 1, 2025 onwards.

If you have not entered the date of birth for your dependents at HKU Portal, they will not be able to make use of the UMP eCard App.

Current Staff

To update dependent information, please visit the "Dependent Information" section of your Personal and Family Data Form on HKU Portal.

Former Staff Eligible For Self-pay Medical Scheme

Please contact the Human Resources Office directly.

Email: hrohku@hku.hk Other methods: https://www.hr.hku.hk/about/contactus.php

Should you have any queries, please contact the Human Resources Office.

UMP eCard 應用程式將於 2025 年 4 月 1 日起開放給香港大學成員。

UMP eCard 應用程式。

現職同事

離職並合資格使用自付醫療計劃的同事

電郵:hrohku@hku.hk 其他聯絡方法:https://www.hr.hku.hk/about/contactus.php

如有疑問,請聯絡人力資源處。



如你沒有在HKU Portal提交配偶及子女的出生日期,他們將無法使用

如需更正配偶及子女資料,請到訪HKU Portal内的個人及家庭狀況表格。

如需更正配偶及子女資料,請通知人力資源處並提供證明文件。

Important Notes on Member ID 有關成員編號的重要須知

The University has assigned unique IDs for staff and their dependents for medical network to identify your eligibility. During your registration	│大學為員工及其家屬分配 │格。在註冊過程中,請輸♪
process, please input your Staff ID as well as the suffix below:	
Staff. A	│貝⊥:A │記伊・D
Stall. A Shawaa D	癿内.D 7升.巛 C 門仏
Spouse: B Obilde France O annualde	丁攵.征し開始
Child: From C onwards	
Example	如米貝上編號為 12345,
If Staff ID is 12345, the ID registered with the medical network will be:	
	員⊥:12345A
Staff: 12345A	配偶:12345B
Spouse: 12345B	兒童:12345C、12345D
Child: 12345C, 12345D, etc.	(依年齡由大到小排序,或
(Ranked from the oldest to the youngest, or who you have first	
registered at HKU Portal.)	如有疑問,請到HKU Port
	子女資料。
If in doubt, please check the "Dependent Information" section on your	
Personal and Family Data Form on HKU Portal.	



了獨一無二的編號,以便醫療網路核證你的資 入你的員工編號以及以下後綴:

則在醫療網路的會員編號為:

等

按你在HKU Portal加入其資料的時間排序。)

tal的個人及家庭狀況表格查看你的配偶 / 撫養

中文版見後頁

Way to download your e-card

Step 1

Download the free mobile app "UMP服務點" through App Store or below QR Code









Way to download your e-card

Step 2 Select Personal Centre in the App

UMP服務點 - 重要訊息	
請立即更新最新版本	
請點擊下載	~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~
部分功能在舊版可能無法正常運作,請畫快更新至最新版本(4.1.	9)
Please update to the latest version nov	v
Please click to download	
Features may be affected if not upgrade to the latest version(4	1.1.9)
• • • • • •	
Hong Kong China Ma	cau
UMP Medical Centre (Central)	>
UMP Medical Centre (Wan Chai)	>
UMP Medical Centre (Jordan)	>
UMP Medical Centre (Olympic)	>
UMP Medical Centre (Tsim Sha Tsui)	>
UMP Medical Centre (Kowloon Bay)	>
UMP Medical Centre (Shatin)	>
UMP Medical Centre (Tsuen Wan)	>
UMP Medical Centre (Park Island)	>
UMP Medical Centre (Tsing Yi On Tao)	>
Home Doctor List Non-network Claims Perso	2 onal Centre

Step 3 Select Login



This document is strictly confidential and restricted for internal purpose only and should not be copied, distributed or reproduced in whole or in part, nor passed to any third party.



al Cer

	9
e	
v4.1.9	
	•

Way to download your e-card

Step 4

- Select "Login with Scheme Code" ullet
- Entry Scheme Code U041 ullet
- Entry Staff No. (12345A)
- Password = DOB (YYYYMMDD)
- Press "Login"

Login				
•	00	Ump	5 Q	
Login with Email Addr	ress	Login wi	th Schem	e Code
Scheme Co	ode			
🚊 Staff No.				
Password			-	
○ 繁體	Ф <u>х</u> ()	简体中文	i Eng	ish
	Lo	gin		
(Ð	0		

This document is strictly confidential and restricted for internal purpose only and should not be copied, distributed or reproduced in whole or in part, nor passed to any third party.





Swipe to view the other side



步驟1 請透過App Store或下方二維碼下載免費手機應用程式「UMP服務點」。













下載你的電子醫療咭





This document is strictly confidential and restricted for internal purpose only and should not be copied, distributed or reproduced in whole or in part, nor passed to any third party.



下載你的電子醫療咭

步驟4

• 選擇「使用計劃編號登入」

- 輸入計劃編號-U041
- 輸入員工編號 (12345A:)
- 密碼 = 出生日期 (YYYYMMDD)
- 按「登入」

全] 登)	(-	
•	0	Ump	9	
@ 使用	電郵地址登, 🎈	• 使用	計劃編號登入	
□ 計劃	编號			
≗ ặi	编號			
_ ≙ 密碼			•	
۲	繁體中文	简体中文	C English	
		登入		•
			(





輕掃咭面以翻看背面